

TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS	11
--------------------	----

PREMIERE PARTIE. ETUDE

INTRODUCTION	15
0.1. Le théâtre de l'Inde médiévale, un domaine méconnu	17
0.2. Délimitation du corpus	20
<i>Tableau 1.</i>	22
<i>La production théâtrale patronnée par les rois Caulukya et leurs vassaux</i>	
<i>Tableau 2.</i>	28
<i>La production théâtrale patronnée par les rois contemporains des Caulukya</i>	
0.3. Le <i>Moharājaparājaya</i> de Yaśaḥpāla	30

SECTION I. QUESTIONS DE GENRE

CHAPITRE 1. Les genres représentés dans le théâtre médiéval	35
1.1. Les <i>daśarūpaka</i> ou genres théâtraux traditionnels	38
1.1.1. Inventaire des pièces de théâtre au genre clairement établi	43
<i>Tableau 3..</i>	46
<i>Productivité des genres dramatiques</i>	
1.1.2. Le succès persistant des genres classiques	47
1.1.3. Le développement occasionnel de genres improductifs	50
1.1.4. L'absence d'intérêt pour les genres rares	53
1.2. Le <i>chāyānāṭya</i>	53
1.2.1. Interprétations du terme <i>chāyā</i>	56
1.2.2. Le <i>chāyānāṭya</i> , un théâtre de marionnettes	60
1.3. L'émergence d'autres genres spectaculaires	62
<i>Tableau 4.</i>	68
<i>Les genres spectaculaires dans la littérature narrative jaina</i>	
<i>Tableau 5.</i>	69
<i>Les genres spectaculaires dans la littérature théorique des X^e-XII^e s.</i>	

1.3.1. Le <i>rāsaka</i> et les genres apparentés	74
1.3.1.1. Vers une définition du <i>rāsaka</i>	74
1.3.1.2. Nature du lien entre le <i>rāsaka</i> et la <i>carcarī</i>	79
<i>Tableau 6.</i>	90
<i>Les indices textuels relatifs aux différents sens du mot carcarī</i>	
1.3.1.3. Analyse du corpus des <i>rāsaka</i> et des <i>carcarī</i> conservés	92
<i>Classement chronologique des rāsa et des carcarī conservés</i>	92
1.3.2. La <i>goṣṭhī</i>	96
CHAPITRE 2. Examen générique du Moharājaparājaya de Yaśahpāla	99
Préambule : critères d'analyse	99
2.1. Le héros	104
2.1.1. Un héros de sang royal	104
2.1.2. Un héros au noble caractère	107
2.2. L'intrigue	114
2.3. Le sentiment dominant	126
2.3.1. Héroïque ou érotique ?	127
2.3.2. Héroïque ou apaisé ?	137
2.3.3. Les sentiments auxiliaires de l'apaisé	143
CHAPITRE 3. Le renouvellement des genres traditionnels	151
3.1. L'histoire et l'allégorie sur la scène indienne	152
3.1.1. Le drame historique	152
3.1.1.1. Délimitation de la notion de drame historique	152
3.1.1.2. Inventaire des drames historiques conservés	159
<i>Tableau 7.</i>	165
<i>Pièces médiévales inspirées de l'histoire contemporaine</i>	
3.1.2. Le drame allégorique	166
<i>Tableau 8.</i>	174
<i>Pièces classiques et médiévales à personnages allégoriques</i>	
<i>Tableau 9.</i>	176
<i>Proportion des personnages allégoriques</i>	
3.1.3. La diversité générique des pièces allégoriques et historiques	179
<i>Tableau 10.</i>	180
<i>L'appartenance générique des pièces historiques et allégoriques</i>	
3.2. La recherche de l'originalité	183
3.2.1. L'émulation des dramaturges antérieurs	183
3.2.2. Le choix des genres	187
3.2.3. Le choix des thèmes	189

SECTION II. FONCTIONS DU THEATRE

CHAPITRE 4. Fonctions religieuses	199
4.1. Intertextualité du théâtre avec la littérature religieuse	199
4.1.1. Exposés doctrinaux	199
4.1.2. Littérature narrative édifiante	204
4.1.2.1. Histoires développées	205
4.1.2.2. Histoires évoquées	209
4.2. Une intrigue au service de l'éthique jaina	211
4.2.1. La compassion, vertu cardinale du jainisme	212
4.2.1.1. La compassion dans l'intrigue principale	212
4.2.1.2. La compassion dans les histoires secondaires	219
4.2.2. La conduite du laïc jaina	221
4.2.2.1. Les vœux	222
4.2.2.2. Les rituels	227
4.3. La critique des fausses croyances	233
4.3.1. La critique des dieux de l'hindouisme	234
4.3.2. La satire des brahmanes et des hérétiques	238
<i>Tableau 11.</i>	251
<i>Structure argumentative des débats entre les Vices et Kumārapāla</i>	
CHAPITRE 5. Fonctions politiques	253
5.1. Célébrer le souverain	253
5.1.1. Le genre du panégyrique	255
<i>Tableau 12.</i>	263
<i>Caractéristiques du panégyrique</i>	
5.1.2. L'insertion d'éléments de panégyrique dans le théâtre médiéval	263
5.1.2.1. Thèmes	263
5.1.2.2. Supports	272
5.1.3. L'éloge dans le métatexte théâtral	275
5.1.3.1. La strophe finale	275
5.1.3.2. Le prologue	280
5.2. Légitimer le pouvoir	285
5.2.1. Successions royales	285
5.2.2. Charges ministérielles	291
5.3. Proposer un modèle de conduite politique	296

SECTION III. LA REPRESENTATION THEATRALE

CHAPITRE 6. Un théâtre destiné à la scène	305
6.1. Les références à la mise en scène dans la littérature médiévale	309
6.1.1. Un texte à entendre et à voir	309
6.1.2. Un texte à jouer	315
6.1.2.1. Gestes et regards	316
6.1.2.2. Costumes et accessoires	321
6.1.2.3. Identité des interprètes	327
6.1.3. Les lieux de la représentation théâtrale	333
6.1.3.1. Temples	333
6.1.3.2. Palais	342
6.1.3.3. Autres lieux	344
6.2. Les rapports du théâtre avec les autres genres littéraires	346
6.2.1. Le théâtre et les genres narratifs du conte et de la chronique	346
6.2.2. Le théâtre et le <i>mahākāvya</i>	354
<i>Tableau 13.</i>	355
<i>Pièces de théâtre et mahākāvya historiques</i>	
6.2.3. Le théâtre et l'éloge	360
CHAPITRE 7. La réception du spectacle	363
7.1. La composition du public	363
7.1.1. L'élite politique et religieuse	364
7.1.2. Le peuple	368
7.2. L'intelligibilité du spectacle	371
7.2.1. Les langues du théâtre	371
<i>Tableau 14.</i>	373
<i>Prakrits parlés par les personnages féminins du Moharājaparājaya</i>	
<i>Tableau 15.</i>	374
<i>Prakrits parlés par les personnages masculins du Moharājaparājaya</i>	
7.2.1.1. Le sanskrit dans les cours princières	378
7.2.1.2. Le sanskrit en milieu jaina	380
7.2.1.3. Le sanskrit en milieu populaire	383
7.2.2. La traduction des répliques	384
7.2.2.1. Le recours aux langues populaires	384
7.2.2.2. Le langage gestuel	388
7.3. Au croisement des genres et des publics	390
7.3.1. Un théâtre d'élite ouvert au peuple	390
7.3.2. Des divertissements populaires adaptés pour l'élite	392
CONCLUSION	395

**DEUXIEME PARTIE.
LE MOHARĀJAPARĀJAYA DE YAŚAHPĀLA**

DRAMATIS PERSONAE	407
PROLOGUE	409
ACTE I	415
ACTE II	430
ACTE III	446
ACTE IV	472
ACTE V	504
BIBLIOGRAPHIE	531

INDICES

INDEX DES MOTS RARES	561
INDEX DES METRES	565
INDEX DES NOMS ALLEGORIQUES (FRANÇAIS - SANSKRIT)	569
INDEX DES NOMS ALLEGORIQUES (SANSKRIT - FRANÇAIS)	573
INDEX DES NOMS HISTORIQUES	575
INDEX DES AUTEURS ET DES ŒUVRES	577
INDEX LOCORUM	587
INDEX GENERAL	595
ENGLISH SUMMARY	601